

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street Vancouver, B. C. Canada V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號二一第卷九十五第紙聞新) Monday Jan 16 1978 (Vol 122 No 39 Page 1)

敘利亞抨美幕後拉攏謀挽危機 埃以伊朗三國 傳將三角聯盟

(耶路撒冷路透電)埃及及外長金羅薩昨日抵達耶路撒冷，與以色列外長戴維斯會談，美國國務卿施萊辛格亦將於明日抵達參加會議。據傳昨日埃以雙方均已接受美國之建議，先謀求必要條件之臨時協議，暫時不涉巴勒斯坦民族自決問題，留待以後解決。

以色列總理比堅指責沙德總統前日之聲明「可能改變態度」為不幸之言論，但比堅仍派國防部長再赴開羅談判。

(貝魯特美聯社電)敘利亞外長卜杜昨日抨擊埃及及沙德總統之和平計劃關係，與以色列及伊朗作軍政聯盟，美國並在幕後鼓勵七角聯盟，其未來動向將有三點：

▲埃及及可無後顧之憂，放手侵略富於石油之利比亞，解決埃及及之經濟與人口過多之問題；

▲以色列亦無後顧之憂，可以大肆侵略敘利亞與黎巴嫩；

▲伊朗將運用其軍事優勢牽制伊拉克，隔絕其經濟敘利亞與巴解，並被美國利用牽制沙地阿拉伯就範。

意國內閣今日總辭

(羅馬美聯社電)意大利總理安德里奧地今日已三度向尼總統提出內閣及其本人總辭職。

凡尼總統可於星期四之前下令安德里奧地試行組織各黨聯合之新政府，但是基督教民主黨仍拒絕與共產黨合作，美國昨週末亦聲明反對其執政，另組新政府難望成功，勢將召開大選。

美全國哀悼堪富利

(華盛頓美聯社電)美國參議員堪富利之遺體，昨日被運到華府之「首都圓頂大廈」。卡特總統擔任主祭，稱頌堪富利是美國之完人，副總統孟德爾斯也稱頌其為最勇敢之民主鬥士，教人如何奮鬥爭取人權，亦教人如何勇敢接受癌症死亡。

參加致祭者有前總統福特夫婦，尼里奧地今日已三度向尼總統提出內閣及其本人總辭職。

中國烹飪藝術為西方羨慕 法國名廚訪華學廚

(香港美聯社電)烹飪藝術佔西方第一之法國廚師，亦嚮往中國烹飪之成就，巴黎「快報」之美食評論家左利，已徵得中國政府同意，組成法國名廚訪華團，由法國最高地位之四位名廚，桑特倫，紀拉，杜華高，與薩尼，將於本週抵達中國，留學補習中國廚政十五天。

(北京路透電)中國現時正在加速建設海港設施，以刺激經濟發展及對外貿易，尤其是注重天津

厄瓜多爾今日投票 政府大捕改黨領袖

(南美洲厄瓜多爾國都路透電)厄瓜多爾今日舉行之民意投票，係軍政府於八年前政變成功執政以來之首次全民投票，迄發稿時為止，已開票三份之二，新憲法已獲百分之四十七點九選民支持，該新憲法取代一九四五年之憲法，將提供對勞工有力之保障，及五年一次大選，如若民意投票反對，則軍政府將須舉行大選。

厄瓜多爾今日投票 政府大捕改黨領袖

(南美洲厄瓜多爾國都路透電)厄瓜多爾今日舉行之民意投票，係軍政府於八年前政變成功執政以來之首次全民投票，迄發稿時為止，已開票三份之二，新憲法已獲百分之四十七點九選民支持，該新憲法取代一九四五年之憲法，將提供對勞工有力之保障，及五年一次大選，如若民意投票反對，則軍政府將須舉行大選。

法總理抨美干內政

(巴黎路透電)法國總理雷蒙巴爾今日強烈指責美國卡特總統干預內政，因為卡特在上週訪法之時對社會黨領袖特蘭說：美國反對共產黨在法國三月大選時參加法國政府。美國國務院昨又說擔憂共產黨參加西歐國家政府。

雷蒙巴爾總理說：法國是個自由民主國家，選舉黨派悉由民意，無需美國或任何外國來教導及干預內政。

法自去年起已掌握法國大部份地區之選票，今年三月大選將對雷蒙巴爾將，將開進法國政府，載高樂派派派下巴黎一地根據地而已。

卡特聲望急劇下降

(華盛頓美聯社電)據美聯社與NBC電視聯合舉行之民意抽樣統計：卡特總統人主白宮一年，聲望已急劇下降，最近之訪問中東歐洲亦無補於事。

美國人祇有百分之四十一仍然認為卡特不錯，百分之五十七認為卡特政績低劣，此為卡特歷來聲望最低之紀錄，較去年十一月份之百分之五十四尤低。

加駐美使館建新廈

(華盛頓美聯社電)加拿大駐美大使館已獲得美國同意，在距白宮僅九個街中之距離會三個街口之賓州大道，購得地皮，即將以二千萬元建造一座新式之輝煌大使館，此為打破各國外交界駐

保守黨向陶杜挑戰

一問首相有否胆量在三月大選？
陶杜講話指東又劃西模稜可兩

(渥太華與古堡加新電)保守黨主席高士，昨日在招待記者會中說：希望陶杜首相在三月十五日之前舉行大選，給加拿大人一個機會趕下台。高士說：守黨已經準備停當，祇等大選，必可打敗陶杜。

陶杜日前說：「我或會舉行大選，或者不會，或者等古堡舉行獨立民意投票之後，才舉行大選。或者用盡任期五年，又或者等過了四年到七月份才大選。總之，我仍未決定。」

古堡永明延期遷移

(渥太華與古堡加新電)聯邦財長基利昨日說：經過陶杜首相與他勸說達兩旬昨晚說：經過陶杜首相與他勸說達兩旬昨晚說：經過陶杜首相與他勸說達兩旬

北京日間禁行貨車

(東京美聯社電)北京當局從一月十日起，開始禁止貨車在日間在北京市區行駛，以減輕市區之交通擁擠，新華社說北京現在之汽車，已多於一九七六年之五倍。

伊朗軍援伊力次亞

(華盛頓美聯社電)美國情報說：伊朗即將用軍火接濟伊力次亞軍軍隊，抗有蘇俄之衣索比亞。伊朗已經將醫藥支援伊力次亞。

蘇聯塔斯社抨擊此乃美國總統訪伊幕後支持，作為爭奪非洲之角之手段。

蘇聯煽越侵柬仇華

中國發言人對柬越事件表示「遺憾」，而且與許多國家一樣，主張兩國根據和平共處五項原則通過談判解決問題。

蘇聯煽越侵柬仇華

兩學警破毒百餘件

(本報訊)據CBC電訊新聞雲：市兩名警校學生，被派化裝為吸毒者，在雲市之低級街市，專門伴為購買毒品，歷時半年，前後合計一共捕得一百零五名大小毒販，最老者六十七歲，最年輕者僅十餘歲。

統一聯會滿城開會

(滿地可加新電)「加拿大統一促進聯合會」今日在滿地可舉行三日公聽大會，接受公眾提出有關統一與經濟文化之意見。並將往多倫多舉行公聽會。該會在滿地可之三日宣傳活動，將耗費兩萬五千元。

安妮姐抵多城被噓

(本報訊)反同性戀運動領袖安妮姐，昨日抵多倫多，多倫多之同性戀男女三百餘人，集在佈道大會外面抗議示威，指責她反人權到過界來加拿大。

霹靂灣一警被槍殺

(安省霹靂灣加新電)安省霹靂灣於昨晚六晚，有一名市警被槍殺，該警係服務市警局十一年之古茲尼，廿七歲，他與另一警員宋尼高兩人聞報往調查一旅館之槍殺案時，被一男子開槍射擊，古茲尼當場身亡，宋尼高欲拔槍還擊時，被廿七歲女子宋尼高拔槍射擊，面突擊制住，該女係雲高華人，已被控劫殺公務員，其兄弟格連去年在安省京士頓監獄越獄時被槍殺。

素里有神秘物體殺人

(本報訊)昨週五在素里市京佐治公路六十四街路口發生之離奇命案，直至昨晚星期日為止，據電視廣播說，警方仍無任何線索，法醫驗屍亦驗不出死者被何物殺死。仍須進一步偵查。

事緣星期日下午大約五點鐘，公路上車輛甚多，在上述地點一條車龍為首之一輛汽車，忽然衝向路旁撞向電線杆，警車趕來檢驗，發現駕車人業已死亡，但並非死於撞車，而顯係該車失控而撞向電線杆，該車右邊玻璃窗被奇怪物件擊破一洞，狀如新月，然後又射透駕車人之頭部，穿過汽車後窗，造成另一新月形之洞孔，車上遍尋不見有子彈或任何可疑物件。

死者為素里市一三九街一〇四七七號四十七歲男子史班澤，服務教會為修理工人，其鄰人均稱他是好人，不似是仇殺。

二項法醫用X光檢驗死者，頭部傷口內並無子彈或任何金屬痕跡，而傷口大小竟達十五公分，痕跡不似係任何子彈，真是怪事，警方感表困惑。

民意四成支持騎警

(本報訊)據蓋洛普民意調查所週末發佈，關於騎警案，全加百分之四十一被訪問者贊成騎警之權力適當並未越權非法，百分之廿七稱騎警權力太小，百分之十九說太多，其他不置可否。

對於另一問題，「國家在緊急情況之下，騎警是否須先取得准許，始可行動？」

百分之五十說，必須先取得准許，百分之四十三表示騎警應立即行動，無須取得准許。

蘇聯煽越侵柬仇華

中國發言人對柬越事件表示「遺憾」，而且與許多國家一樣，主張兩國根據和平共處五項原則通過談判解決問題。

蘇聯煽越侵柬仇華

古堡永明延期遷移

(渥太華與古堡加新電)聯邦財長基利昨日說：經過陶杜首相與他勸說達兩旬昨晚說：經過陶杜首相與他勸說達兩旬

厄瓜多爾今日投票

(南美洲厄瓜多爾國都路透電)厄瓜多爾今日舉行之民意投票，係軍政府於八年前政變成功執政以來之首次全民投票，迄發稿時為止，已開票三份之二，新憲法已獲百分之四十七點九選民支持，該新憲法取代一九四五年之憲法，將提供對勞工有力之保障，及五年一次大選，如若民意投票反對，則軍政府將須舉行大選。

為響應洪門各機構呼籲保持僑社團結 中華文化中心聲明

同時在辦事處內更有法律援助服務，代填報稅表及諮詢服務等。同時，文化中心在每星期日假布坦尼亞中心舉辦體育晚會。為了替青少年提供有益身心的康樂活動，它更舉辦每年一度的足球比賽。

至於戶外旅行等項目更是為青英及會員與朋友而設的，凡此種種服務計劃，可謂不勝枚舉，然而，華裔活動中心又有些什麼活動或服務計劃呢？它能否指出一些它曾為僑社而設的活動嗎？既名為活動中心活動在那裏？

從以上條述的理由，似乎所謂活動中心只能是一面倒的，同時對一創始即支持文化中心之眾多團體亦有欠公允。中華文化中心在這磋商過程中可能提供很多而利益則可說是極少，甚至乎沒有，至於華裔活動中心則可說有百利而無一弊。那末，如果要取得整個華人社區對一個中心建築計劃的支持，應採取什麼途徑呢？很簡單，只要每個人及每個團體能依法市長胡烈治在一九七七年十二月七日于市府舉行的記者招待會上的宣稱，清楚而明確地表示他與市議會對中華文化中心表示繼續支持，因為他們認為文化中心所做的一切是對的，是為整個社區而做的，讓我們團結一致齊聲宣佈華裔社會並沒有分裂！我們在此再呼籲華裔活動中心參與我們的行列！

(以上經由中華文化中心委員會審核通過。)

一九七八年一月四日
(續完)

中學生留學 美加漸多

(香港通訊)中學畢業後前往美國、加拿大等地升大學，在此地已蔚然成風的事了。但是，最近一兩年來，「留學風」已不僅限於大學，十四五歲即遠赴加美且能讀私校，每月學費千元……



煩惱造成肝胃氣痛多

郁怒忍讓態度，用愛護的姿態，略作規勸，從不與小輩們發生一句爭論，這是一個處世原則，也是老年人的養生之道。

流行性感胃囊毒市

連讀一個月來，很多人發生較嚴重的感冒症狀，不分男女老少中西人士，他們大多數都出現差不多的症狀：發熱，頭痛，骨痛，喉，病腫。

蝦膏蒸肥豬肉

蝦膏以中山為最著，現在則以澳門為佳，遊家江歸來，客多買蝦膏以饋贈親友，可知蝦膏在醬料中，不獨於醬油。蝦膏亦稱蝦醬，用特載者，與普通的鹹蝦不同，鹹蝦粗而稀，蝦膏則幼而實。長沙出產的，竟是蝦膏磚。切開用水浸淨，才可用來作醬料。

梅子排骨

「梅子蒸排骨」這個食譜，在一般中小型飯店裏可以嘗得到。大酒家則甚少採用。雖然其味道甚有可取。



聘請經驗女企樓

須要識英語日間工作如意親身來
House of Chow
2145 Granville St. 電話恕不接洽。

新屋平土庫出租

二房一廳，廚房浴室，全鋪地毯
近學校，購物中心，交通方便。電話：954-6092

近緬街業主自賣

樓上二房一廳樓下二房一廳廚房
乾衣洗衣齊備五萬九千元電話：
384-6049張洽

平屋自賣

正層及土庫各二房一廳交通方便
四萬七千元電話八七三-一五〇六三

宜經驗西廚一名

有意者請來面議
4015 E. Hastings St.

通用電器行

Teleton Electrical Appliance
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs. 255-7431 V6A

本店遷來新舖
擴大營業，酬謝
廣大顧客，自
一月九日起全月
尾止。
大批新款座
地氈燈上市
聖誕送禮佳品
雪櫃，雪櫃，洗
碗機，洗衣機，及各種
電器用品，並修
理九折，歡迎參觀
電話：七四三二
五五

果舖急賣

一京十威生急批長五千九
二坐落柏文果舖一萬六千九
三二街街角有住一萬五千元
四四京士威規模市場三萬九千
五五京士威規模市場三萬九千
六六二街二百五有住七萬九千
七七本拿比有住生意旺八萬四
八八二街對面有住九萬八千

餐館急賣

一每年二五萬生意連業廿六萬
二雲南心旺區坐位六十只三萬九
三二乃房夾廿二街觀樓四萬九千
四三乃房夾廿二街觀樓四萬九千
五三乃房夾廿二街觀樓四萬九千
六六二街新土庫完成八萬三千九
七六二街新土庫完成八萬三千九
八六二街新土庫完成八萬三千九
九六二街新土庫完成八萬三千九

特價新盤

一乃房夾廿二街觀樓四萬九千
二乃房夾廿二街觀樓四萬九千
三乃房夾廿二街觀樓四萬九千
四乃房夾廿二街觀樓四萬九千
五乃房夾廿二街觀樓四萬九千
六乃房夾廿二街觀樓四萬九千
七乃房夾廿二街觀樓四萬九千
八乃房夾廿二街觀樓四萬九千
九乃房夾廿二街觀樓四萬九千

瑜苑流行髮型屋

124 E. Broadway, Vancouver
街和百老匯街交界
電話：876-9710

恭祝僑胞新春
健康快樂電髮
健康特價優待
由香港尖沙咀
倫敦人髮型
美容院東主余
健主理請僑胞
仕女光臨指導

請男企枱長工

工金從優，包食住，包來回機票
如無經驗者亦可代為訓練，請來
函接洽，函中要寫明電話號碼以
便聯絡 New Commodore Rest-
aurant 628 W. 3rd Ave.
Prince Rupert, B.C. V8J 1M2

特價急賣

①近唐人埠十五年靚屋 (788
Prior St.) 兩層共六個房，兩
廚房共浴室等，逢星期日開放
②近乃磨街保養良好三層屋，每
層兩房，廳，廚房，廁所等，
地 40 x 127 五萬多。
③西區十多年新仔屋，每邊三睡
房，兩副浴室，廳等。
④實淨十二年屋，一千五百尺，
三睡房，主人房兩件頭，土庫
完成三房，浴室，廳及廚房，
地 60 x 111。
馮沾住家：733-4736
公司：733-3831

黃漢事務所

改換電話號碼啟事
本所電話號碼由一九七七年九月
一日起改用六八一-四三三八。
地址：喜士定東街三三二號啟告
各新舊友，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅
Wong Horne Accountants
322 E. Hastings St. Vancouver,
Tel. 681-4388

慶祝農曆新年 酬賓大減價

米每百磅減五毛
什貨一律九折
本公司照常送貨

順發雪櫃冷氣工程

Scon Fast Refrigeration Service
◀專門修理冷氣家用商業各款雪櫃
◀安裝冷房急凍房 電爐、電摩打
廿四小時服務免費估價收費極廉
請電：二五四-九二五〇張太洽
(上午十一時至下午五時)
或電：二五三-五六八五朱先生洽
(下午五時至晨十時)

請中西廚及企樓

埠仔餐館宜長工最適合夫婦工作
包食住有意者請電話或到來接洽
時間：朝早七時至正午十二時 M.
Chow Teeep Snuir Hotel
Burns Lake B.C. V0J 1E0
Tel 6973913

二層房屋建築自賣

位於384 East 88th Ave 土庫另
有一房，家長睡房有灑水浴，雙
層玻璃窗，雙車庫，高度天窗，
必須參觀方知華貴，取價八萬一
千五百元，星期六日開放。電話：
327-4235

女工廠請熟手工人

鈕門車位一名及單針車位數名。
有意者請往 Water St. 55號三樓面
洽或電 688-6725 汪先生

旅館出租或連實業

地面積五十一乘一百二十，近唐人
街，每月收租八千元，磚樓堅
固，現銀十三萬元，其餘款項一
分息。電話：六六九-四七六〇
或二六一-七八八一。

胡關誠

華埠新樂實業公司
Shamrock Realty Ltd.
461 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
公司 251-3585
住宅 873-0507

▲代理買賣一切地產物業。
▲免費上門估價。

華麗清潔有限公司

Wally's Building Maintenance Ltd.
2801 E. 9TH AVE., VAN
PHONE 254-9367

承接各項大小
清潔工作
免費估價
請來電話：
二五四-九三六二

麥黃建築工程公司

Macinness & Wong Construction & Contractor
電話：日 669-4760
夜間電話：266-9583 或 261-7801

土木工程
商業樓宇
建造新屋
翻新舊屋
土庫間格
陽台車房
大小工程
保包一年
免費估價

李氏餐館用具公司

Lee's Restaurant Supplies Ltd.
833 Powell St. Van. B.C.
Phone: 253-2828

各種用具器皿
鑊，雪櫃，洗碗
機，抽油煙機，抽氣
機，刀叉碗碟
各樣齊全，價格
特廉，免費代客
設計，僑胞光顧
，無任歡迎。

大量入口

泰國吊片
爽滑魚丸
鮮甜蝦丸
金鷹即食麵
李錦記蠔油王
零沽批發 一律歡迎

旺區餐館出讓

近唐人街，地點好，生意好，電
話：六六九-一〇〇四二。

何桐攝影院

Ho Tung Studio
191 Pender St., Van. B.C.
681-5848 879-5506

新彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照奉送大相
結實耐用
特快九折菲林沖晒
影相射印每張25仙
護照快相即影即印
平靚又快歡迎惠

聯興公司

Ron Hing Co.
22 Keefer St., Vancouver B.C.
Tel 683-4918

本號經售
各江雜貨
藥材丸散
瓷碗碟
鮮肉瓜菜
霜蝦味精
一律批發
歡迎

片打花舖

號九二五街東定土壽
PENDER FLORIST
529 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. V6A 1P4
Tel 254-1113

本號專營
盆栽時花
結婚花球
新設計
花籃花圈
花圈花牌
花圈花牌
花圈花牌
花圈花牌

華振器有限公司

Gin Wah Importer Co., Ltd.
549 Main Street Vancouver, B.C.
V6A 2V1
Tel. 681-1728

港彩飯碗
黃萬壽飯碗
中國風景圓型油畫
女裝高底鞋
女裝長柄水鞋
以上一律八折平賣
另有新辦到各色貨

許記綠荳

加西總代理：大西方米廠
請向華埠各大商號洽購

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

冬季大減價十天 美國上等麵粉特平 \$9.50
美國粟米油八磅庄 \$4.00 金牌即食麵包庄 \$3.00

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324

本月十八日唐山雜貨先行開張

◀經營業務▶
燒臘金豬
鮮明肉食
新鮮瓜菜
京華海味
罐頭食品
油鹽米麵
貨真價實
歡迎選購

曹振興

政府合法牌照
一切工作 保君滿意

Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872

又有運到

修理餐椅及梳化
工精價廉五時後電話九二九-一三
二七六與李先生洽商。

飛枝特產

總代理
頂靚
片參海

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

冬季大減價十天 美國上等麵粉特平 \$9.50
美國粟米油八磅庄 \$4.00 金牌即食麵包庄 \$3.00

大漢小語

死賴將軍洗盤碗

一位前南越將軍原已被加國移民部下令驅出境，但因「死賴」不走，故名「死賴」將軍。

這位將軍曾是前南越總統最高顧問兼保安部長，財雄勢大，紅極一時，其叱咤風雲，不下於中國的四大名族，但自越戰失敗，他方遁去美國轉來加東滿地可。他被越南政府指為貪污非法走私販毒人物，也被世界揭發他在滿地可擁有價值數百萬元的公寓物業，以證明他的所謂因生活去做「柏文管理人」或做「洗盤碗」祇是一種偽裝。

加國勞工神聖，做管理人員，做洗盤碗，做清潔，做什麼什麼都沒有問題，但把貪污，壓榨，販毒得來的財富收買起來偽作可憐狀去洗盤碗，那就不值得同情。

這位死賴將軍做到總統最高顧問，做到特務情報機關的保安頭頭，豈是庸碌之徒？這個人頭腦靈活，狡詐百出，捉住他也如一條蛇一下子便滑溜溜溜脫去敵人的掌握，所以加國移民部無論如何不是他的對手。他能獲「死賴」之別名，正反映移民部有漏洞，給他抓着法律的漏洞，才敢死賴下去。我敢預言，死賴下去的結果，也就等於批准居留。

死賴將軍有福了！

談到特務情報與做任何真偽職位如洗盤碗，看門人之類，不禁想起那些通本領的特務頭子的變化莫測的身份。他們多是潛身隱在無人注意的低級勞工或任何低微工作的行列中。那些所謂主席，社長，經理，董事長，或校長等等單位負責人，多會不是情報首腦。如屬特務份子，最多祇是九流小特務。他們的領袖可能是後生，因為如此方能掩蔽其身份。所以這位洗盤碗將軍，絕難因他的車職而輕視。

可笑世間有人自稱是什麼爆炸要人的特務，又自稱經過什麼局訓練的調查員，如非神經，便是白日發夢做官的人，怎會有高級情報人員如此公開招搖過市

編者

懷春女鬼

一個專做房地產的經紀走了過來。

「龍先生，他在龍國泰身邊坐下，臉上擺着職業性的笑容。我認算你找到一幢合適的房子，在南灣的高級住宅區，房子好，價錢便宜。」

龍國泰冷冷地打斷他的說話：「謝謝你，我已經買好房子了。」

經紀無異被燙了一頭冷水，瞪大了眼睛說：「真的，龍先生看得上眼的房子，一定不會壞吧。」

「唉，」龍國泰有點得意地笑着，「房子要值四十萬，我只化了二十萬，便宜吧。」

「在那兒？」

龍國泰說出了新居的地址。經紀的雙目迷成一條線，聲音也有一種古怪的味道：「龍先生，我們做介紹人的，雖然拿取一點佣金，但我對你不會吃虧，龍先生，你這二十萬凍過水。」

「呵，」龍國泰淡笑着聳聳肩，「產權清楚，在律師樓成交，難道還會是騙局。」

(未完)



中國的太監是怎樣的

▲附記了實積殺安得海

明宮太監上萬，公家只管白飯，偏僻之處的太監有病不能行動，而送飯忘却此人，則往往餓死。

男性太監與女性縛足，是封建的荒謬行爲……

此康熙時開明太監所言，而轉述諸大臣者，彼等太監，宮女自相匹配，回桌而食，做如夫婦，名為「菜戶」，其中不乏有夫婦之實的情形。

嘉靖年間有個太監叫劉若愚，寫過一部專門談明宮四司，八局，十二監共二十四官衙門的書，名叫「酌中志」，想來存仁先生必曾涉獵。

在清朝，則絕無假太監，因為清朝開國之初的皇帝，頗皆英明，防弊極嚴，慈禧太后在光緒初年患重症「骨蒸」，為薛福成之兄福辰，及杭州有名醫書家張壽芝汪氏後人汪守正所治愈。我曾研究過此事，遍閱所有的記載，似乎慈禧是由小產血崩而致虛癆，太醫院雖知病因，苦於不便明言。

而薛，汪二人，則採用「說真方，賣假藥」的原則，脈案中說是「骨蒸」，實際上則以治小產血崩之藥治之，故應手而效。

至於慈禧「小產」的「經手人」，安得海一案，發生於同治八年秋天，清人筆記中記此事者甚多，最可靠的是翁同龢的日記，又「文獻叢編」輯錄「清同治朝太監安得海案」，更為信史，茲先錄「翁記」四則：

七月初三：聞安姓太監將至江南查考探辦物價值。

(未完)



鬼故事

(未完)

士威漢打汽車行

KINGSWAY HONDA

讓我們華人與華人大家交易為最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財或李澤先生接洽為荷。

Phone 873-3676 Ask for John Thai or Sam Li
445 Kingsway Vancouver, B.C.

富劉

承接裝修 油漆 土木工程

地址：306 E. 14 Ave
新電話：879-4389

金星美裝飾工程公司

702 E. Hastings St. Van. B.C.
Tel: 251-1625 254-2907

承接各地中國酒樓、餐館、免費代客設計。

本公司精製之宮殿式彩畫天花板、龍柱、壁飾、橫枋、石獅、圓拱門、屏風及花邊彫刻、屏風、經濟簡便，隨意更換。

并具專業人材，服務各類招牌、廣告、設計新穎、價廉、歡迎惠顧。

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。

日夜應命。

電話：二九八-五八七八余鴻智治

宏海承接小工程

房屋改建，商店裝修，土庫間格，露台車房，換新瓦面，補漏油漆。

電話：二九一-九八六一

億兆信託銀業

Yorkshire Trust

130 Pender Street East Vancouver, B.C.
Phone 685-3935

儲蓄戶口 定活存款
長短證券 利息優厚
華僑匯款 旅行支票
實業貸款 房屋按揭
退休計劃 儲蓄計劃
政府公債 遺產管理

★本公司為加拿大政府存款保障公司會員

服務時間：
一星期服務六天
星期一至星期五，每日上午十時至下午五時
星期六：上午十時至下午二時

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

文華花店

Mandarin Florist

104 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C.
Tel: 687-9605

本店常備：四季鮮花、盆栽樹木、盆栽樹木、新穎設計、結婚花球、花籃花牌、花圈花輦、備極光顧、無任歡迎

時代冷氣

專科承接修理，大小商業冷房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機，電爐電火政府牌照。

馬君賢 (Bill Ma)
馬君賢 (Alec Ma)

地址：士嘉堡街六九六號
電話：254-7325
住宅：876-6361

鐸士節打車行

委任馬德倫先生為推銷代表，本行特約經售「VOLVO」名聞全球，款式極多，設計特殊，取價公平，有關選擇新舊汽車請與馬先生洽商，鐸士節打車行是全省最好交易的車行。

馬德倫 Alan Mar 685-1221
地址：1577 Main St., Vancouver, B.C.

志里冷氣工程公司

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。

電話：八七二-一〇三九
3742 Main St., Vancouver, B.C.

政府牌照煤氣工程

專門修理及安裝，兼修理水喉等工程。換暖氣爐六十元起，換熱水爐壹百八十元專做溫哥華，免費上門估價。

電話：九三九-八二七五鮑治

滿地可銀行

Bank of Montreal
The First Canadian Bank

歡迎 私人及商業貸款
高息定期存款
商業戶口及儲蓄戶口

星期六照常辦公
經理：馬國材

加拿大皇家銀行

The Royal Bank of Canada
MAIN & HASTINGS - VANCOUVER
DOUGLAS & PANDORA - VICTORIA

貸款佳音！
本分行為加強對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，由有經驗華籍職員主理，無語言障礙，倍覺親切。歡迎垂詢一切有關：
商業投資 私人貸款
房屋按揭 汽車、旅遊

華籍經理 馬錦華 啓

華僑金行

Wah Kiu Jewellers Ltd.

經營業務：
* 黃白金飾 * 鑽石玉器
* 紅藍寶石 * 靚貓眼石
* 福祿壽座 * 雙喜座牌
* 首飾修理 * 鐘表修理
* 忠誠服務 * 定價廉宜

本行出品首飾特聘名師設計製作
● 中西款式 ● 歡迎比較
● 零售批發 ● 一律歡迎

504 MAIN STREET (1/F) VANCOUVER B.C. CANADA, V6A 1T7
電話：(604) 669-3247

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4. B.C.
TELEPHONE 684-4428

大批運到 長期供應
適合餐館用各種海產蝦肉
高級魚丸，爽口蝦丸
靚响螺肉，鮮蜆咸魚
本號並設有各式缸瓦瓷器等
蒸籠器具，應有盡有

哀謝

先嚴譚禮基字欽黃公府君廣東台山縣... 十二月十日正午十二時在勿曉醫院逝世...

- 孤女玉珊適帝門 瑞芳適馬門 瑞瑞 女婿帝樹標馬非凡 男孫國權國強國興...

(賻儀)帝樹標,馬非凡,以上每四百三十七元五毫... 黃玉珊合家五十元,鄭慶安合家四十元...

哀謝

先義兄馬金宗廣東台山白沙山格南村... 人痛於公元一九七七年十一月廿七日...

- 「素車」素車數十輛,輓聯數對,厚惠芳名恕不稱呼... 玉珊 玉珊 玉珊 玉珊...

(賻儀)華燦,南政,汝芬,若夢,劍風,舜賢,本達,以上每份五十元...

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. Telephone 688-6025

利庚公司 GANGLEY TRADING LTD. Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89 East Pender St. Vancouver, B.C. 電話: 682-2244

榮僑花舖 唐人街(邵氏戲院對面) 喜士定東街371號 電話 683-5124

金源利興記 GIM LEE YUEN HING KEF 75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

長城公司 GREAT WALL CO. 289 E. Hastings Street Van. B.C. Tel. 669-0833

馮沾 (Jim Fong) United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van. 住家: 733-4736 公司: 736-3881

顏慶子經港抵加 相命如神接批外埠相片命書 精通各地方言為僑胞談財運看前途

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. 256-262 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

永隆公司 WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1734

世運分銷公司 OLYMPIC DISTRIBUTORS 888 Malkin Avenue Vancouver B.C. Tel. No. (604) 253-3711

中僑互助會主持的新進移民

新入籍班定期開課

【雲訊】雲中僑互助會主持的新移民入籍班，去年十一月廿一日開學的一班，將於一九七八年二月四日結業，該班又定期於一九七八年二月廿四日至四月九日上課，為期共十週。收費每人五元，上課時間為下午七時，可於開學時到片打街五九四號士達孔拿社區中心繳費，並編排入學上課手續。

有志研究加拿大國情、地理、歷史、政治情況，入加籍成為加拿大良好公民的新移民，勿失良機。

馬山總所職員交代

定期舉行農年慶會

【雲訊】本埠馬山總公所，於昨午八日下午一時，舉行職員交代及農年慶會，各新舊職員暨該所屬男女鄉親皆依時蒞會，隨即按大會程序公開選出，選舉結果：

周國棟連任該公所本年度第三十九屆執行常務。當選執行委員有曹仲雅、甘毅生、董毅賢、謝程駒、劉桂潮、江焯煊、蘇伯英、董鏡清、董毅賢為中文書記。蘇伯英為西文書記。劉桂潮為主任。監督常務劉桂忠、監察委員葉卓華、楊榮華、蘇新榮、楊汝棟、徐慕儒、周柱良。

雷宜燕翁定期出殯

【雲訊】本埠源豐源實業部董事，僑首雷宜燕，字宜燕，廣東中山一區渡頭村人，不幸於一月十二日午，心臟病發，突然逝世，積閱享壽九十有四歲。雷翁來加六十餘年，為人忠厚，和藹可親，今一旦與世長辭，親友聞訊，無不勝悼惜，聞擇定於本月十九日（星期四）下午一時，假座士達孔拿社區中心舉行喪禮，出殯歸土，卜葬於科市蘭墓園云。

黃氏總會新舊職員

準於本月廿二交代

【雲訊】黃氏宗親總會一九七八年度職員，昨經選出，現定於本月二十二日（星期日）下午二時，舉行新舊職員交代，屆時仰各新舊職員一律到場參加，並設茶會餞送云。

寶島艷后伊嫂小姐

本月六日名園演唱

【雲訊】雲中各園酒家夜總會經常客滿，深受各界仕女歡迎，有人認為是奇跡，但倘若細心加以研究，是有原因的。大家都知道名園的點心，菜式，原席是物美價廉，設備侍應皆臻上乘，尤其是歌星陣容堅強而水準高，更不斷邀請各地紅歌星加盟，這就是名園主持人處理業務成功的因素。

本月六日起又隆重聘請寶島紅星「伊嫂」小姐和抒情歌后張敏聯登台演唱。伊嫂小姐天生麗質，儀態萬千，金嗓甜美響亮而圓潤，如果你對欣賞歌唱有興趣，千萬不要錯過機會。

黃錦銓翁定期出殯

【雲訊】老僑黃錦銓翁，台山荷前鄉遙邇村人，不幸於元月十二日在聖約瑟醫院逝世，積閱享壽九十三歲，查黃翁為人熱心公益，和藹可親，戚友聞耗，殊為惋惜，擇定於元月二十日（即星期五）下午二時半，假座李維街街市黨儀館舉行喪禮出殯，卜葬於科士蘭墓園云。

昭倫公所第卅六屆1978職員委員表

主席：謝錫
副主席：謝錫球
財政主任：謝錫龍
交際主任：謝錫龍
所員主任：謝作樞
教育主任：許澤華
遊藝主任：許澤華
福利主任：許澤華
以上委員之外未任職委員如下：許大彬、謝偉爵、謝天保、許錫浩、謝錫輝、謝華就、謝柱垣、謝柏棠及許平山。

昭倫公所啟
一九七八年元月九日

西北清潔公司

計鐘數或包工都歡迎
吸塵抹玻璃
修補牆身
土庫間格
內外油漆
清潔水管
修葺陽台
天花板板粒

大小工程★免費估價
電話 879-5874(10時至6時)

PHILIP CHAN FIRST INVESTORS CORP. LIMITED

720 Pembroke Street Phone 382-8408
Victoria, B.C. V8T 1H8

第一信託公司

註冊退休儲蓄
定期儲蓄
由五百元起

壹年期 八厘
兩年期 九厘
叁年期 九厘二五

區域代理人
陳新民

亞省新餐館出賣

卡加利市郊區，全部新式設計酒
吧座位五十，有酒牌餐座一百
吧座五十，午及晚餐，有大停車場
有意者請電馬先生 368-2041
或 305-2214 或來信 Mr. F.
Mah 205 Centre St., S.
Calgary Alta.

聘請侍應

雲中 Port Hardy 餐館宜調酒兼
侍應一名及男女侍應一名有經驗
者為合供膳宿薪高電話(111)
二八三二四四三黃洽

合價就賣

位於沙省十一號公路和十五號公
路正交點處位八十，紅毛泥磚
，四十六乘五十呎，大土庫，另
有兩睡房居住，全年生意額六萬
餘，冷氣設備，只賣給有意過埠
做生意者。電三〇六一二五二一
二〇一四或函索 40 Kenaston
Sask. S0G 2N0

有菓舖出讓

前舖後居，有意Tel: 526-5304或
到 1709 8th Ave. New West-
minster, B.C.

訃告

先嚴諱卓昆字宜燕雷公府君廣東
中山一區渡頭村人內心臟病發
不幸於一九七八年一月十二日
正午輟然逝世積閱享壽九十有
四歲不考等隨侍在側親視含殮
遵禮成服擇於一月十九日（星
期四）下午一時假座士達孔拿
社區中心舉行喪禮出殯歸土卜葬
於科市蘭墓園 肅屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人 李玉雲
孤子 黃玉梨
孤女 黃玉梅
女婿 林金耀
女孫 林志華
女孫 林志玲
外男孫 林志娟
外女孫 林美娟
同泣告

訃告

先嚴丁酉招禧楊公府君廣東東
會崖西仙洞洞福里人氏痛於一
九七八年一月十三日上午八時
五十分壽終於聖靈醫院院閣
享壽八十有四歲不孝華嗣率家
人等隨侍在側親視含殮遵禮成
服擇於元月十八日（星期三）
下午一時假座丹利街街市黨
儀館舉行喪禮出殯歸土卜
葬於海墓園 肅屬
宗親戚友世誼哀此訃

未亡人 楊黃氏
孤子 華福
媳 吳有娟
孫男 振強 振林
孫女 綺華 素屏
同泣告

治喪處：二二三東東街
電話：二五四一四五六八

實事實業燕梳有限公司

代理置業投資汽車保險房屋燕梳
本公司遷址啟事
啟者：本公司歷史悠久信用昭著
向蒙各界僑胞加意賜顧，至深
感佩。現因業務擴大，原有地方
不敷應用，特自置奇化街一四五
號樓業一座從新裝修，使適合現
代化，以利工作。自本年九月六
日遷往新址擴大營業誠為僑胞
服務。如荷

駕臨惠顧，毋任歡迎。
新電話：687-8899
新址：145 Keefer Street,
Vancouver, B.C.

明德託兒所

（特設託兒補助金）
可申請政府稅費或津貼及接受本
所補助。負責接送幼童園兒童
所址 530 Heather Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五一四二五一

本那比區仔屋自賣

各水電，年收租七千，地九千呎
每邊二房一廳仔車房價七萬九千
電話：二二四一三三九

商業樓宇出賣

位於山仔梳街在百老匯西面年入
息四萬九千七百元取價三十八萬
五千欲知詳情請與 Art Guan 接洽
Canwell Realty 682-6838 or
438-2074

餐館出賣

位於B.C.中埠埠仔，舖片市阻珠
一百呎，三年半新，時代化架生
用具，兩個餐房共一百座位，有
酒牌及空氣調節，中西餐，生意
興旺穩定，業主離埠出讓，淨意
或電與葉君接洽996-8431 Box
609 Fort St. James B.C.

旺區菓舖五千元讓

租五期長，前舖後居，另點貨
有意請九時至五時電話二五四一
四五八八。

咖啡小食店，店主夫婦經

營十九年首次出賣，每日
生意二百元，每週開市六
日，例假及星期日休息，
營業時間：四日上午十時
至下午六時，兩日上午八
時半至下午六時，開價一
萬六千五百元，先到先得
東區仔屋，各自水電，上
下層，全部翻新，業主獨
身漢年老出讓，開價五萬
八千元。

華區新屋數間，俱三睡房

七十元，屋價由五萬五千
元起。

實新屋！過新年！

二二六〇第五十街東，
近威多利大道，全新兩間
三睡房靚屋一千三百平方
呎，前後陽台，柚木地板
上乘建築材料，八萬二千
九百元。（星期日二至四
時開放參觀）

本埠比區街街雜貨店，每

日生意約三百元，有一廳
房可住，上乘設備，業主
志在他國急讓，開價一萬
四千，另點貨，可以還價

新屋在威多利和第三十八街

建築中近學校，歡迎詢問

伍澤 森 327-7842
伍澤 漢 733-5743

Benmor Furniture

49 East Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone 684-5049

本公司俱備美好傢私，價
銀極平，各款睡房傢私，
各類梳化，家庭用具，碗
碟，保頭，炒鍋，膠質用
具，舉凡家庭用品，應有
盡有，服務懇懇，免費送
貨，歷蒙華友光顧二十九
年，深為感謝。

由即日起至聖誕星期日開市中午十二時至五時
三月十四日至廿日
隆重獻映
鷹爪與螳螂
威冠軍張翼
王道華 玲領銜主演

新聲戲院 SUN SING THEATRE

150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724
地址：加拿大雲哥華希士廷東街一百五十號
每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不落幕

下期放映
愛情投資
秦祥林
恬妞領銜主演
我是一沙鷗

近埠有房出租

有爐頭雪櫃傢私齊備合單身或夫
孀居住跑路街五六六號A樓上電
話二五三一七六四四

請經炒錢二名

埠仔餐館下午五時至十二時電話
(112) 376-2611李先生活

土庫大房出租

一大房床榻廚廁齊備包暖氣電火
電八七六一七八〇八

專業 瓷磚 泥水

精舖 瓷磚 泥水
牛欄車舖浴室(40元)廚房地面鋪
面泳池瓷磚工程晚電 434-1841 劉